

**Zeitschrift:** Zürcher Illustrierte  
**Band:** 6 (1930)  
**Heft:** 24: \*

## Titelseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Zürcher Illustrierte

Druck und Verlag: Conzett & Huber, Zürich, Morgartenstrasse 29

Erscheint freitags

Allseitige Anzeigenannahme durch die Aktiengesellschaft der Unternehmungen Rudolf Mosse, Zürich, Basel, Bern und Agenturen

Abonnementspreise: Vierteljährlich Fr. 3.30; halbjährlich Fr. 6.30; jährlich Fr. 12.— + Postfach- und Girokonto;  
Zürich VIII 3790 + Telefon-Anschluss: Uto 17.90 und 17.91 + Telegramm-Adresse: ConzettHuber, Zürich

VI. Jahrgang

EINZEL  
PREIS 35



*Der Leichtmatrose*  
STIMMUNGSBILD VON DER  
RAPPERSWILER SEGEL-REGATTA  
Phot. W. Schneider

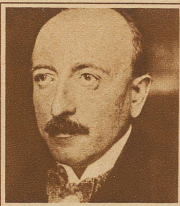


Wildschweinerden in der Nähe von Udaipur (ca. 600 km nördlich Bombay). Selbst der Tiger, sonst umstrittener König der Dschungel, fürchtet diese bössartigen Tiere, die über alles herfallen, was ihnen in die Quere läuft. Kilometerweit ackern sie mit ihren starken Häuern den Boden um, nicht selten bis vor die Tore der Städte, wo sie durch Vernichten der Kulturen immensen Schaden stiften

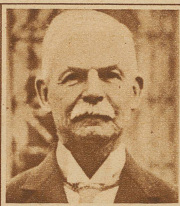
## DIPLOMATENSCHÜB IN DEUTSCHLAND



**BERNHARD V. BÜLOW**  
der neue Staatssekretär  
des Auswärtigen Amtes



**KARL VON SCHUBERT**  
bisher Staatssekretär, geht  
als Botschafter nach Rom



**DR. STAMER**  
bisher Botschafter in  
London, tritt in den  
Ruhestand



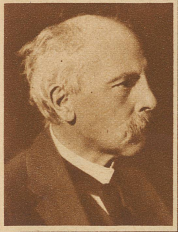
**FREIHERR V. NEURATH**  
bisher Botschafter in Rom,  
geht in gleicher Eigen-  
schaft nach London



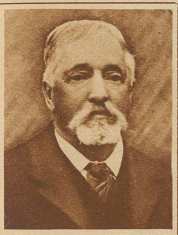
**PROFESSOR  
JAMES THAELE**,  
Gründer und Präsi-  
dent des afrikanischen  
Nationalkongresses,  
spricht nach den  
Unruhen in Wor-  
cester (Südafrika)  
zu seinen Anhängern



**OBERST JOHANN ISLER,**  
von 1875 bis 1912 Kreisinstruktor im Kreis der heutigen 5. Division, während vielen Jahren Aushebungsoffizier in Zürich, starb im 90. Altersjahr in Andelfingen. Er war ein Bruder des früher verstorbenen Armeekorpskommandanten Peter Isler



**ALBERTO PEDRAZZINI,**  
ein tessinischer Schriftsteller und Dichter, der während 55 Jahren als Journalist tätig war und dabei besonders die guten Beziehungen zur nicht-italienischen Schweiz verständnisvoll förderte, starb im 78. Altersjahr in Locarno. Während mehreren Wahlperioden war er Mitglied des tessinischen Grossen Rates



**ROCCO GAGGINI,**  
ein bekannter Tessiner Ingenieur, der sich durch Eisenbahnbauten in Italien und Griechenland und durch seine Mitarbeit am Bau des Simplotunnels, an der Bahn Stansstad-Engelberg und an den Gotthardbefestigungen, sowie an den Arbeiten für das Kraftwerk im Verzasatal bekannt gemacht hat, starb in Lugano im Alter von 78 Jahren



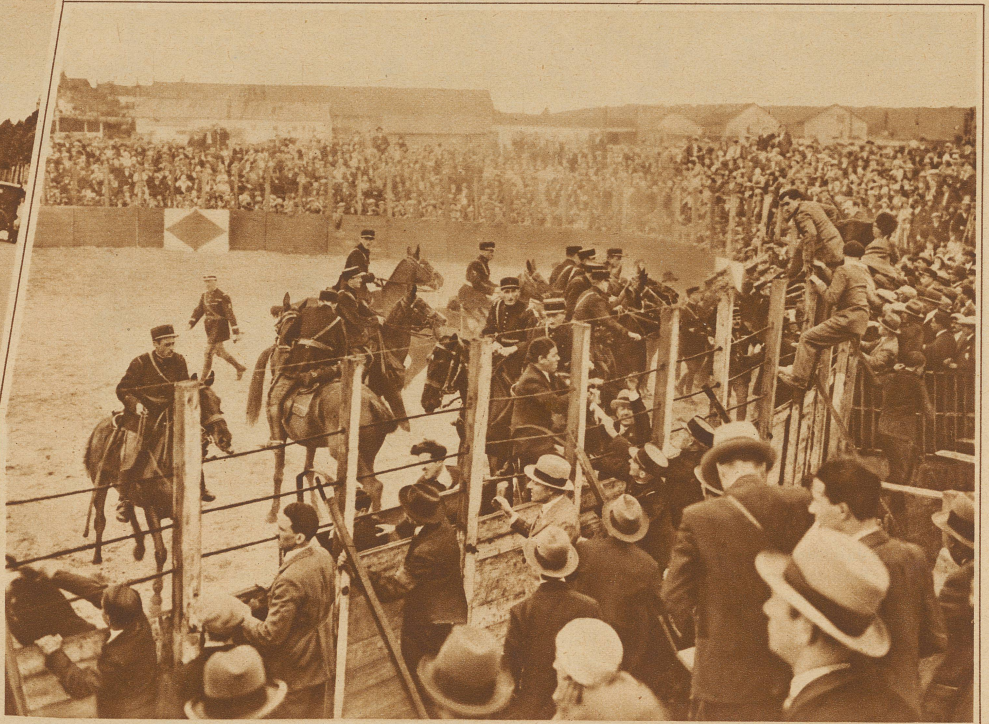
Beisetzung des Erzbischofs von Canterbury. Lord Davidson, das Haupt der anglikanischen Kirche, ist im Alter von 82 Jahren gestorben. Der jeweilige Erzbischof von Canterbury ist der erste Pair des britischen Reiches und folgt im Rang gleich nach dem König, vor den Prinzen. Links vom Sarg, mit gesenktem Kopf, sieht man den neuen Primas der englischen Kirche



Die Nachfolgerin Gandhis, Frau Sarojini Naidu, an der Spitze eines sogenannten «Ungehorsam-Zuges» in die Salzreviere Indiens. Da der Zug von der Regierung verboten war, wurde er bald nach unserer Aufnahme aufgelöst und Frau Naidu in Haft gesetzt



Eine Sommer-Skifahrt auf dem Asphalt der Pariser Champs Elysées



Demonstrationen bei einem Stierkampf. In der Arena von Melun bei Paris fanden Stierkämpfe statt, die zum Protest von Mitgliedern des Tierschutzvereins gestört wurden. Etwa 30 junge Leute drangen in die Arena ein, wurden aber von berittener Polizei zurückgedrängt (Bild). Im Anschluß daran kam es im Publikum zu einem Handgemenge, wobei verschiedene Personen verletzt wurden. Die Polizei hat etwa 20 Verhaftungen vorgenommen. Die für die nächsten Sonntage angesagten Kämpfe wurden verboten. Es sei noch beigefügt, daß bei den französischen Stierkämpfen die Tiere nicht getötet und auch nicht mit kleinen Banderillos verletzt werden dürfen



**J. AEBLI-FARTMANN,**  
ein Senior-Jubilat des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins, zu dessen Gründern er zählt, konnte kürzlich in voller körperlicher und geistiger Frische seinen 80. Geburtstag feiern. Früher war er auch Mitglied des Grossen Stadtrates von Zürich und des zürcher. Handelsgerichtes